

**NAMS 14204:2024**

First Edition

**EN 14204:2012**

## **NAMIBIAN STANDARD**

# **Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1)**

This Namibian standard is the identical adoption of EN 14204:2012 and is adopted with the permission of the European Committee for Standardization

---

Published by the Namibian Standards Institution (NSI)  
**Established by section 2 of the Standards Act, 2005 (Act No 18 of 2005)**  
37 Feld Street  
P.O. Box 26364 Windhoek, Namibia  
Tel +264-61386400, Fax +264-61-386454  
Website: [www.nsi.com.na](http://www.nsi.com.na)  
© NSI



# **NAMS 14204:2024**

First Edition

# **EN 14204:2012**

## **National foreword**

This Namibian Standard (NAMS) is identical to EN 14204:2012, and was approved for adoptions by the Namibian Standards Institution CEO.

Namibian standards are developed based on NSI Standards development procedures in accordance with the rules given in the International Organisation for Standardisation/ International Electrotechnical Commission (ISO/IEC) Directives 1, ISO/IEC Guide 21-1 Adoption of international standards as regional or national standards and WTO – TBT World Trade Organisation code of Good Practice (which is published as Annex 3 in the TBT Agreement)

The NSI Technical Committee responsible for this standard is NSI TC 14, Chemicals.

This NAMS 14204:2024 EN 14204:2012 was published in May 2024.

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité mycobactéricide des antiseptiques et des désinfectants chimiques utilisés dans le domaine vétérinaire - Méthode d'essai et prescriptions (phase 2, étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der mykobakteriziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika für den Veterinärbereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 22 September 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
<b>1 Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>5</b>
<b>4 Requirements .....</b>	<b>5</b>
<b>5 Test method.....</b>	<b>6</b>
5.1 Principle.....	6
5.2 Materials and reagents.....	7
5.2.1 Test organisms .....	7
5.2.2 Culture media and reagents .....	7
5.3 Apparatus and glassware .....	10
5.3.1 General.....	10
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following:.....	10
5.4 Preparation of mycobacterial test suspension and product test solutions .....	11
5.4.1 Mycobacterial test suspensions (test and validation suspension).....	11
5.4.2 Product test solutions.....	13
5.5 Procedure for assessing the mycobactericidal activity of the product.....	14
5.5.1 General.....	14
5.5.2 Test procedure - Dilution-neutralization method .....	15
5.5.3 Test procedure - Membrane filtration method.....	17
5.6 Experimental data and calculation.....	19
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations .....	19
5.6.2 Calculation.....	19
5.7 Verification of methodology .....	23
5.7.1 General.....	23
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	23
5.7.3 Basic limits .....	23
5.8 Expression of results .....	24
5.8.1 Reduction .....	24
5.8.2 Control of active and non-active product test solution (5.4.2) .....	24
5.8.3 Mycobactericidal concentration.....	24
5.9 Interpretation of results - conclusion .....	24
5.9.1 General.....	24
5.9.2 Mycobactericidal activity for general purposes .....	24
5.9.3 Qualification for certain fields of application .....	24
5.10 Test report .....	25
<b>Annex A (informative) Referenced strain in national collections.....</b>	<b>27</b>
<b>Annex B (informative) Examples of neutralizers of the residual antimicrobial activity of chemical disinfectants and antiseptics and rinsing liquids .....</b>	<b>28</b>
<b>Annex C (informative) Graphical representations of dilution-neutralization method .....</b>	<b>30</b>
<b>Annex D (informative) Example of a typical test report.....</b>	<b>32</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>36</b>

## Foreword

This document (EN 14204:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14204:2004.

Data obtained using the former version of EN 14204 may still be used.

This document was revised to correct obvious errors and ambiguities, to harmonize the structure and wording with other quantitative suspension tests of CEN/TC 216 (existing or in preparation), and to improve the readability of the standard and thereby make it more understandable.

The following technical changes have been made: Membrane filtration (5.5.3) method and associated media and equipment have been added.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

This European Standard specifies a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant or antiseptic has mycobactericidal activity in the area and fields described in the scope.

This laboratory test takes into account practical conditions of application of the product including contact time, temperature, test organisms and interfering substances, i.e. conditions which may influence its action in practical situations.

The conditions are intended to cover general purposes and to allow reference between laboratories and product types. Each utilization concentration of the chemical disinfectant or antiseptic, found by this test corresponds to the chosen experimental conditions. However, for some applications the instructions of use of a product may differ and therefore additional test conditions need to be used.